



Số 10 5 tháng Bảy, 2023

Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottoway S A 5013
Telephone: (08) 8415 1100
Email: info@stjotto.catholic.edu.au
Website: www.stjotto.catholic.edu.au

Trong tất cả các điều yêu mến

Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ 8g30 đến 9g30 sáng

Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g sáng đến 11g30

Chăm sóc Ngoài Giờ Học

Hàng ngày

6g30 đến 8g30 sáng

và 3g đến 6g tối

Thứ ba 2g45 trưa đến 6g tối

Cần giữ chỗ trước

ĐT di động: 0437 863 067

Giáo xứ St. Maximilian Kolbe

Linh mục - Cha Marek Ptak CR

Điện thoại: (08) 8447 3223

Email: stmax@ottowayparish.com

Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tu 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan ngữ

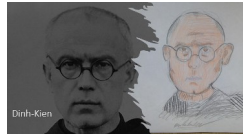
Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)

Bản Tin



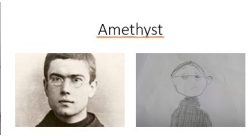
Millie



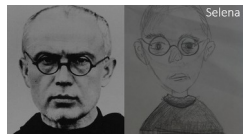
Dinh-Kien



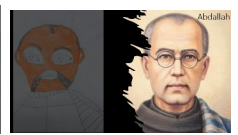
Jayden



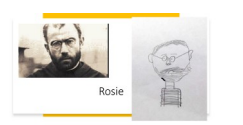
Amethyst



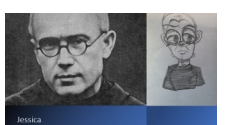
Selena



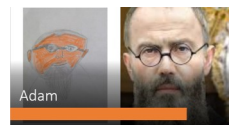
Abdallah



Rosie



Jessica



Adam



Tania

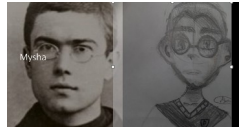
- Thánh Maximilian Kolbe -

Lớp 3/4H đã học được rằng các vị thánh Công giáo của chúng ta là những gương mẫu hoàn hảo về vai trò môn đồ của Đấng Christ. Trọng tâm của tuần này là Thánh Maximilian Kolbe, vị thánh bảo trợ cho giáo xứ Ottoway của chúng ta.

Thánh Maximilian Kolbe là một linh mục Công giáo người Ba Lan đã hy sinh mạng sống của mình trong Thế chiến thứ hai. Bị giam cầm tại Auschwitz, ông đã tình nguyện thế chỗ cho một bạn tù bị kết án tử hình. Hành động quên mình vì tình thương và lòng chung thủy của ông tiếp tục truyền cảm hứng cho mọi người như một biểu tượng của lòng dũng cảm và lòng bác ái.



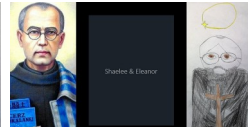
Sarah



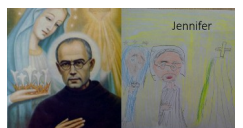
Mysha



Emelia



Shaloe & Eleanor



Jennifer



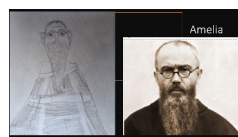
VIVIAN



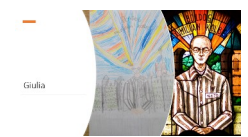
Cailey



William



Amelia



Griffin

Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaurna là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lẫn hiện tại.

Tin của Hiệu Trưởng

Việc kết thúc Học kỳ 2 đánh dấu nửa chặng đường của năm học và Học bạ Học kỳ Một được gửi về nhà vào Thứ Tư, ngày 5 tháng 7. Đây là cơ hội để phụ huynh và con cái thảo luận về những thành tích đạt được trong nửa đầu năm và đặt mục tiêu cho phần còn lại của năm. Những ngày nghỉ học sắp tới là thời điểm lý tưởng để phụ huynh làm điều này.

Bản sắc Công giáo

Trong 3 tuần qua, tôi đã được vinh dự tham gia vào các buổi phụng vụ của học sinh tiểu học sơ cấp, tiểu học cấp trung và tiểu học cao cấp của chúng ta. Các lễ Phụng vụ trường học của chúng ta tạo cơ hội cho trẻ em học kinh nghiệm tổ chức lễ phụng vụ đương đại với trọng tâm liên quan trực tiếp đến kinh nghiệm học tập trong lớp. Điều này phù hợp với Kế hoạch Cải thiện Chiến lược Trường học của chúng ta.

Việc Giảng Dạy và Học Tập

Vào Thứ Tư, ngày 5 tháng 7, quý vị sẽ nhận được học bạ Học kỳ Một của con mình. Báo cáo này ghi lại toàn bộ kết quả học tập mà con quý vị đạt được trong học kỳ đầu tiên của năm học này.

Mỗi học sinh của trường đều nhận được điểm hạng 'Thành tích' và 'Nỗ lực'. Một trong những lãnh vực tôi đặc biệt lưu ý là 'Nỗ lực' của trẻ em. Điểm này được cấp cho từng môn học và bổ xung cho hạng 'Thành tích', cho quý vị biết con mình đã đặt mình vào và nỗ lực như thế nào trong việc học tập. Hai trong số các Chia khóa Thành công của chúng ta là; 'Kiên trì và Khả năng phục hồi' nhấn mạnh tầm quan trọng của việc cố gắng hết mình, bất kể về kiến thức hoặc mức độ quan tâm của bạn trong một bộ môn cụ thể.

Tôi muốn cảm ơn các giáo viên của trường vì những cố gắng của họ trong việc viết những báo cáo này và khuyến khích quý vị ngợi khen thành tích của con mình và nói chuyện với chúng về tầm quan trọng của việc đặt mục tiêu học tập cá nhân cho phần còn lại của năm.

Tin tức về giáo trình

Tôi kèm theo đây hai bài toán đố mà quý vị có thể cùng với con mình giải đáp.

Các bài toán đố trong tuần này:

Lớp Mẫu giáo đến lớp 3

Tôi đang nghĩ về một con số từ 10 đến 100 với một chữ số 8 duy nhất trong đó. Con số của tôi có thể là gì?

Bạn có thể tạo ra những con số nào bằng cách sử dụng các chữ số 2, 4 và 6?

Lớp 4-6

Bạn có thể tạo bao nhiêu con số bằng cách sử dụng các chữ số 3, 6, 9 và 0? Bạn chỉ có thể dùng mỗi chữ số một lần cho mỗi con số.

Hai con số nhân với nhau để được 64000. Vậy hai số đó có thể là gì?

Chúc mọi người vui vẻ giải toán.

Đợt Thâu nhận học sinh lớp Mầm non và Mẫu giáo Học kỳ 3

Trường St. Joseph một lần nữa sẽ có đợt thâu nhận học sinh Mầm non và Mẫu giáo vào đầu Học kỳ 3 năm nay. Những học sinh Mầm non mới trong Học kỳ 3 của chúng tôi sẽ thay thế những em chuyển lên Mẫu giáo trong đợt thâu nhận Học kỳ 3 của chúng tôi. Một lớp học mới sẽ được tạo ra cho Mẫu giáo học kỳ 3 của chúng tôi, lớp học này sẽ nằm trong lớp học bên cạnh lớp R/1 hiện nay của chúng tôi. Tiêu chuẩn để bắt đầu đi học Mầm non hoặc Mẫu giáo vào ngày đầu tiên đến trường trong Học kỳ 3 là các em phải tròn 4 tuổi (Mầm non) hoặc 5 tuổi (Mẫu giáo) trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 31 tháng 10 của năm đó.

Cuộc Khảo sát môi trường học đường

Năm nay thông qua Cơ quan Giáo dục Công giáo Nam Úc, chúng tôi đang tiếp tục hợp tác với Giáo sư Jill Aldridge từ Đại học Curtin, là người đang hỗ trợ các trường Công giáo trong việc Phát triển Năng lực Lãnh đạo để Cải thiện Trường học thông qua khảo sát cộng đồng trường học. Trọng tâm Cải thiện Trường học liên quan đến việc thu thập và phân tích dữ liệu từ cộng đồng trường (học sinh, phụ huynh và giáo viên) để lập các kế hoạch cho công tác trong tương lai. Các cuộc khảo sát sẽ diễn ra trong Học kỳ 3 với các chi tiết cụ thể được cung cấp vào đầu học kỳ tới. Năm nay, một lần nữa chúng tôi sẽ sử dụng các cuộc khảo sát Living Learning Leading.

Tin của Hiệu Trường (tiếp theo)

Khu hôn và thả con xuống xe

Xin nhắc lại rằng Khu vực hôn và thả con xuống xe của trường dọc theo Rosewater Terrace không phải là nơi đậu xe của quý vị nếu quý vị cần vào khuôn viên trường vì nơi này cản trở tất cả các phương tiện giao thông ra vào. Nó cũng khiến cho trẻ em phải xuống xe trên Rosewater Terrace và phải di chuyển giữa dòng xe cộ, gây lo ngại về an toàn.

Nếu quý vị cần đi vào khuôn viên trường, bãi đậu xe có sẵn dọc theo Rosewater Terrace và trên đường Ina. Xin cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị trước về vấn đề an toàn quan trọng này.

Đổi tên Skool Bag thành Audiri

Để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta cùng với các sự kiện sắp tới của trường, tại sao quý vị không tải xuống **Ứng dụng Audiri** (trước đây là Skool Bag) từ App Store vào điện thoại di động của mình. Sau khi tải xuống, chỉ cần tìm kiếm Trường St Joseph, Ottoway và thêm vào trang Audiri của quý vị. Nhiều phụ huynh của trường hiện đang sử dụng **Ứng dụng Audiri** để theo dõi những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta.

Các ngày đáng nhớ trong nhật ký

Học kỳ 2 kết thúc lúc 3g chiều Thứ Năm ngày 6 tháng 7.

Thứ Sáu ngày 7 tháng 7 là ngày không giảng dạy theo chỉ thị của trường. OSHC có mở cửa cho các gia đình cần dùng dịch vụ này. Hãy gặp Mieke để giữ chỗ trước.

Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8g45 sáng Thứ Hai ngày 24 tháng 7.

Tôi hy vọng quý vị có một kết thúc học kỳ tích cực và tận hưởng kỳ nghỉ sắp tới.

Cùng hợp tác làm việc với quý vị.

Shaun O'Leary.

Tin của APRIM

Nhóm Bí tích Thánh thể

Lễ Thêm Sức sẽ được cử hành tại Nhà Thờ Giáo Xứ vào Thứ Bảy, ngày 23 tháng 9 lúc 10 giờ sáng. Nhóm Bí tích của chúng tôi đang chuẩn bị cho việc này vào mỗi chiều Thứ Ba.

Lễ hội Đa văn hóa trong Tuần lễ 9 của Học kỳ 3

Chúng tôi có một ủy ban gồm các học sinh đã tình nguyện tổ chức một sự kiện đa văn hóa cho cộng đồng trường chúng ta. Lễ hội này sẽ được tổ chức vào Tuần lễ 9 của Học kỳ 3 và ngày giờ sẽ được thông báo vào một ngày gần đây. Chúng tôi đang tìm kiếm các phụ huynh và ông bà tham gia để giới thiệu các điệu nhảy văn hóa khác nhau với con cái của họ. Vui lòng cho tôi biết nếu quý vị quan tâm và chúng ta có thể bắt đầu từ đó. Chi tiết liên lạc của tôi là điện thoại số. 84151100 và smccullough@stjotito.catholic.edu.au

Tin của Hội Phụ Huynh & Thân Hữu

Sau cuộc thảo luận tại cuộc họp Hội đồng Nhà trường vừa qua, Hội đồng sẽ đóng góp ý kiến về hình dạng và các hoạt động trong tương lai của hội phụ huynh và thân hữu của chúng tôi.

Tất cả phụ huynh và người chăm sóc đều là thành viên của Hội Phụ huynh và Thân hữu của chúng tôi, vui lòng cho tôi biết nếu quý vị muốn tình nguyện hoặc có ý kiến gì để chia sẻ với các phụ huynh trong hội đồng nhà trường.

Tin Hành Chánh

Số điện thoại của trường đã đổi vào tháng 9 năm ngoái thành số **8415 1100**.

Trường đã có một thời gian 6 tháng để chuyển đổi từ số cũ nhưng thời gian nay hiện đã chấm dứt.

Nếu quý vị cố gắng gọi cho trường và nhận được thông báo rằng số này không còn hoạt động nữa thì đó là vì quý vị vẫn còn dùng số cũ.

Vui lòng cập nhật danh sách Liên hệ của mình để hiển thị số **8415 1100**.

Vui lòng thay đổi số của chúng tôi trong Danh bạ của quý vị.

SCHOOL CARD

Nếu quý vị nghĩ rằng mình có đủ điều kiện nhận Thẻ School card, vui lòng làm đơn càng sớm càng tốt.

Ngày nộp hồ sơ lần tới là Thứ Sáu, ngày 11 tháng 8.

Các mẫu đơn có sẵn trong văn phòng hoặc có thể nộp đơn trực tuyến. Để đăng ký trực tuyến, hãy truy cập trang:

<https://online.forms.sa.edu.au/content/forms/af/public/application-for-school-card.html>



Những Ứng Dụng Chúng ta dùng



Skool Bag đã đổi thành Audiri. Chúng tôi sử dụng Ứng dụng này để giúp quý vị cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta. Thai là một công cụ thông tin và chúng tôi khuyến khích tất cả phụ huynh nên có Ứng dụng này.



Ứng dụng Qkr! có thể được sử dụng để:

- Đặt thức ăn trưa từ Cổng tin
- Đóng học phí
- Thanh toán lệ phí OSHC
- Đăng ký Dịch vụ Chăm sóc Bất thường (số chỗ có hạn và ứng dụng mở cửa từ Trưa Thứ Ba đến Trưa Thứ Tư)

Lịch của trường

Học kỳ 2/3, 2023

Tháng 7		Tháng 8		Tháng 9	
5	Du ngoạn Toàn trường Nhạc kịch Shrek Jr. Khởi hành lúc 9g30 sáng Trở về lúc 2g30 chiều	4	Ngày học sinh được nghỉ học OSHC mở cửa	11	Họp hội đồng trường
6	Học kỳ 2 kết thúc lúc 3g chiều	14	Họp hội đồng trường	28	Học kỳ 3 kết thúc lúc 3g chiều
7	Ngày không giảng dạy do trường chỉ thị. OSHC mở cửa			29	School Directed Non Teaching Day. OSHC available Ngày không giảng dạy do trường chỉ thị.
24	Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8g45 sáng				